ГУДОК
г. Москва
24 ФЕВ 1957

Выдающийся итальянский драматург

(К 250-летию со дня рождения Карло Гольдони)

Завтра, 25 февраля, исполняется двести пятьдесят лет со дня рождения выдающегося итальянского драматурга, блестящего комедиографа Карло Гольдони, чья деятельность стала целой эпохой в истории театрального искусства, чьи произведения вновь и вновь возвращаются на сцену, доставляя радость нашим современникам. Слава Гольдони поистине всемирна. Его комедии переведены на десятки языков, созданные им образы оживают в актерском воплощении во многих странах мира.

Венецианец Гольдони, сын врача и актрисы, с успехом закончив юридический факультет, страстно увлекся театром и начал писать пьесы. Двадцати пяти лет Гольдони добился на этом поприще первого успеха: на сцене была исполнена его маленькая интермедия «Венецианский гондольер». Постепенно молодой драматург завоевал признание как один из лучших авторов сценариев для «комедии масок».

В то время «комедия масок» почти безраздельно царила на итальянской сцене. Это был возникший из народного карнавала необычайный и неповторимый театр, не пользовавшийся «настоящими» пьесами. «Комедия масок» довольствовалась краткими сценариями, в которых угадывались только основные события предстоящего представления. Было точно обозначено, какой цели добивается герой, кто ему мешает, кто помогает, что делают персонажи: когда они спорят между собой, из-за чего и т. д. А дальше актеры импровизировали, во время спектакля придумывали свой текст. Это был чудесный народный театр, по существу не доступный никакой цензуре и причинявший властям немало неприятностей.

При всей своей смелости «комедия масок» все же была недостаточно вооружена для борьбы за предоставление народу более широких прав, за просвещение. Между тем такая борьба уже назрела: в Италию проникали идеи французских просветителей. Чтобы выразить эти идеи, театр должен был обладать острым оружием хорошо продуманного, выверенного слова. Театру стал нужен драматург.

«Комедия масок» возникла задолго до Гольдони — она появилась в XV и расцвела в XVI веке. Ей свойственны были персонажи-маски, которые и дали название этому театру: не меняясь, переходили они из спектакля в спектакль, и зрители знали, что хвастливый купец Панталоне обязательно будет чваниться, скупиться, хитрить, но его все равно проведут, обманут, что наивному и веселому Арлекину обязательно попадет, и т. д. Маски не менялись, а жизнь менялась. Старый народный театр постепенно окостеневал в своих привычных формах, терял свою злободневность и своих зрителей.

Все это прекрасно понял Гольдони, преобразивший театр своего времени. Следуя принципам гениального Мольера, он заменил «комедию масок» комедией характеров. Он дал актерам десятки превосходных пьес, сохранив в них лучшие свойства театра масок, отбросив устаревшие театральные приемы. Он вывел на сцену героев живой действительности, показал быт и нравы современной ему Венеции. В театре Гольдони актер лишился права импровизации, права по ходу представления выдумывать свой собственный текст. Зато актер получил возможность произносить текст самого Гольдони, текст, проникнутый жизнерадостной верой в человека, презрительной ненавистью к аристократам.

Замечательные свойства комедийного таланта Гольдони мы ощущаем и поныне. Мы смеемся над проделками изобретательного Труфальдино, героя комедии «Слуга двух господ», мы видим, что этот веселый, разбитной, энергичный и плутоватый парень в тысячу раз умнее его богатых и знатных хозяев. Мы наслаждаемся, следя за тем, как бойкая, озорная Мирандолина в комедии «Трактирщица» водит за нос и Графа и Маркиза, мы чувствуем, что и здесь Гольдони славит простую женщину, женщину из народа, противопоставляя ее веселый нрав, здравый ум, смекалку и ловкость напыщенной глупости знатных ухажеров. В каждой своей пьесе Гольдони утверждает, что личные достоинства человека во много раз дороже и значительнее любых титулов, почетных званий, должностей и денег.

Аристократ в комедии Гольдони — это неизменно чванный, напыщенный франт, шулер, бездельник, глупый, легкомысленный, распущенный, циничный человек. Более положительно выглядят у него купцы. Так, например, Панталоне в произведениях Гольдони — это неглупый отец семейства, способный иной раз сказать доброе слово в защиту простого народа, заступиться за сметливого слугу, соединить его брачными узами с плутоватой, но прямодушной служанкой. Но истинный демократ, Гольдони видит и пороки буржуазии и часто высмеивает ее алчность, торгашество, скупость.

Симпатии писателя явно на стороне простых людей, — вот почему в комедиях Гольдони слуги действуют активнее и выглядят гораздо сообразительнее своих господ, вот почему он так охотно выводит на сцену тружеников: гондольеров, прачек, портных, рыбаков, крестьян.

Лучшие пьесы Гольдони — комедии «Трактирщица», «Слуга двух господ», «Бабьи сплетни», «Кьоджинские перепалки», «Невеста по объявлению», «Самодуры», «Лгун» и ряд других — вошли в сокровищницу мирового театрального репертуара.

В России Гольдони издавна пользовался огромной популярностью. Его творчество высоко ценил Н. В. Гоголь. Его комедии с увлечением переводил на русский язык А. Н. Островский, утверждавший, что «Гольдони был большой художник в рисовке характеров». Исключительно широкое распространение получили комедии Гольдони на сцене многонационального советского театра. С искрометным юмором поставил Ю. Завадский в театре им. Моссовета «Трактирщицу» с участием В. Марецкой и Н. Мордвинова, «Забавный случай» с участием О. Викландт и Б. Оленина. Гольдони играют у нас на русском, украинском, грузинском, казахском, туркменском, аварском и многих других языках. И на всех языках народов Советского Союза и других стран мира Гольдони говорит сегодня людям о высоком достоинстве простого человека, чей здравый ум, честный труд и добрая воля — самые драгоценные качества народа.

Татьяна БАЧЕЛИС,
кандидат искусствоведческих наук.